

Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 frt — kr.
Félévre . . . 5 » — »
Negyedévre . . . 2 » 50 »
Egy óra . . . — » 85 »
Egyes szám ára 4 kr.

Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.
a kir. ítélőtábla épületével szemben,
hová az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó fölszólalások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1.
a kir. tábla átellenében,
hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kéziratot vissza nem adunk

Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl.

Városi közgyűlés.

Pécs, 1899. október 17.

Szokatlanul alapos tárgyalásban részvett tegnap a városi költségvetés. A délelőtti közgyűlés idejének legnagyobb részét ez töltötte be s lefoglalta az egész délutáni ülést is, úgy hogy a tárgysorozat többi pontjainak letárgyalására ma délelőtt is folytatni kellett a közgyűlést.

A legkülönbözőbb bevételi és kiadási tételeknél történtek kritizáló fölszólalások s bizony nem egynél hallottuk a tanács részéről a „mea culpaival“ egyenértékű ígéretet, hogy „jövőre majd intézkedünk, majd másképp lesz“.

A nóta vége mégis csak az lett, hogy fölemelték a városi pótdadót 10%-kal, ami annál szomorubb, mert ehhez hozzájárulnak az újabb fogyasztási pótdadók, a behozatali és vásárvám, magas helypénz által előidézett piaci drágaság, no meg a kedves házbérkrajcár: mindezek a rengeteg áldozatok a város rendes kiadásainak fedezésére szükségesek; arról tehát szó sem lehet, hogy valaha teherkönnyebbülés következék be, de igenis bizonyosra vehető, hogy a terhek továbbra is fokozódni fognak, hisz a város folyton újabb adósságokat csinál, ezek kamatait is fizetni kell, no meg a régi kölcsönök kamatai is nagy emelkedési törekvéseket árulnak el s ez iránt már ezen a közgyűlésen is kaptunk izlelitőt.

No de ne panaszkodjunk, mert hogy nyakig merülünk az adósságba és folyton kell fokoznunk a terheket, annak okát másban nem szabad keresnünk, mint hogy „hiányzik nálunk a más városok hagyományos szerencséje és hiányzik a mi közönségünknek a közös jónak közös akarata“.

Mi nálunk nem igaz az, hogy „mindenki a maga szerencséjének kovácsa“; nekünk meg kell nyugodnunk a magas fölsőbbség jóakarátában, mert a kritizálás, mely mindenütt a világon szükségesnek van elismerve a buzgalom sarkalására, minálunk csak elkedvetlenedést szül, amit a

fizetésemelés sem gyógyíthat meg, hanem átalakul a jó egzisztencia mellett egykedvűséggé, „nembánom“-má.

Azért hát ne gáncoskodjatok városatyák, ne zúgolódjatok városi polgárok — így tanít a városi leibzszurnál —, hanem közösen akarjátok a közös jót: az adóemlést. meg a közvetett terhek szaporítását!

Mert a panasz igazán fáj a jó egzisztenciának.

*

A délutáni ülés.

Tegnap este megjelent lapunkban jeleztük, hogy a közgyűlést délután 4 órakor folytatták s este hét óráig a tárgysorozat egyetlen pontja, a költségvetés volt napirenden. A városatyák eléggé meleg érdeklődést tanúsítottak a város jövő évi háztartása iránt; szép számmal gyűltek egybe a folytatólagos közgyűlésre, dacára, hogy a délelőtti közgyűlés is délután félkettőig tartott s kitartottak a gázlámpák világa mellett este hét óráig, mikorra a költségvetést részleteiben is letárgyalták.

A költségvetési vita

során a részletes tárgyalásnál Deutsch Kornél főszámvevő olvasta az egyes tételeket s szolgált utbaigazító magyarázatokkal. Először is a bevételeket tárgyalták s itt a következő fölszólalások történtek:

Záray Károly dr. a tornacsarnok után a főreáliskola által fizetett 200 frt bérösszegnél felszólal s kérdi, hogy mig eredetileg csak a használatért fizettek a főreáliskola 200, a főgimnázium pedig 400 frtot, most a város nemcsak a tornacsarnokot bocsájtja a két intézet rendelkezésére, de tornatanárt is ő tart s fizet számukra. Ajánlja ezt megfontolásra s a jövőre nézve kéri a tételt felemelni.

Majorossy Imre polgármester kijelenti, hogy örüljünk, miszerint van két ilyen középiskolánk. Különben is a tornatanár a város iskoláiban is végzi a tornatanítást.

Aidinger János szerint Záray tévedésben van. A tornatanár a tanításért az államtól kap díjat. Szerződésileg van a bérlet ügye a város és a tanintézetek között biztosítva. A város csak a városi iskolákbeli és a gimnáziumi tornatanítást fizeti.

Bodó Aladár dr. kérdi, hogy a tornacsarnokért az Athletikai Club is fizet? Hol van ez felvéve a bevételekben?

Deutsch Kornél főszámvevő kijelenti, hogy a házbérjövödelmek tételénél van felvéve ez az összeg.

Záray Károly dr. a vízdíjjövödelmeknél felszólal, hogy ha az ipartelepektől a víz vízhiány esetén elzáratik, a jövedelem nagyban csökkenni fog.

Deutsch Kornél kijelenti, hogy épen erre való tekintettel sokkal kevesebb jövedelem van e tételnél előirányozva.

Záray Károly dr. a vágóhid jövedelménél előadja, hogy eddig 2000 forint vágóhídi bevétel volt előirányozva. Most csinálnak új vágóhidat, mely 170 ezer forintba, sőt bizonyára 200 ezer forintba is belekerül. Ezután jövedelmet 20,200 frtot vettek fel most a költségvetésbe. Vajjon teljes megnyugvással néznek-e ennek elébe? Vajjon a mi mézársaink és henteseink megfogják-e adni, elbírják-e a régi szolgáltatásnak tizszeresét?!

Majorossy Imre furcsának tartja oly esetben a rekriminációt, a mikor már a közgyűlés végérvényesen határozott. Különben is a 170 ezer frt nem magára a vágóhidra szükséges, hanem egy nagy terület kisajátítása is benne van, hol vásárcsarnok és vásártér lesz majd berendezve.

Záray Károly dr. a mértékhitelítés tételénél csekélynek találja a felvett jövedelmet. A mértékhitelítés nálunk mit sem jövedelmez. És különösnek találja, hogy anyagok, szerek és napszámosokra 2474 frt van felvéve. A kezelése ennek a dolognak nem eléggé ismeretes. Kér bizottságot kiküldeni, hogy az tájékozódást szerezzen a kezelés körül és megnyugvást nyerjen, hogy mért nem jövedelmezhet többet ez az intézmény.

Deutsch Kornél szerint a jövedelem valóban nagyon csekély a mértékhitelítésből. Ezzel szemben a kiadásokat a kiadási tételek tárgyalásánál fogja megindokolni.

Bodó Aladár dr. a rendőrségi bevételek tételénél szólal fel. E bevételek hiányosak. Nem látja bennök felvéve a birságokat és különösen a borbirságokat. Kérdi, mért nincsenek ezek felvéve; mikor más városokban ezekkel szerepelnek a bevételeknél a borbirságok. Abban a hajszában, melyet más városok a pécsi bor ellen megindítottak, mindenki a pécsi bor elnyomására törekedett. Ha már pécsi volt az a bor, kétszeres szigorral birságotak, ha teheték s ezzel töltötték meg kaszájukat. Pedig e birságoknak tulajdonképen a pécsi városi pénztárba kellett volna befolyjniok, mert Pécsről kivitt borok vizsgálata ügyében a pécsi rendőrség az illetékes. E he-

A pécs-baranyai központi takarékpénztár, részvénytársaság

közhírré teszi, hogy **1899. október 16. napjától kezdve**

az intézeti alapszabályok 20. §-ában körülírt további igazgatósági intézkedésig az intézeti pénztárnál eddig elhelyezett, valamint az ujonnan elhelyezendő takarékpénztári betétek után

4 és 1/2 százalékos kamatot

fizet és ezen kívül a betevők helyett viseli a törvényes betét-kamat-adót is.

Pécs, 1899. október hó 14. napján.

Az igazgatóság.

lyett azonban még Pécsről is hajtottak be más városok borbírságát; ellenben a pécsi rendőrség által folytatott ily ügyekben ma sincs eredmény. *Kérdi, mért nincsenek azok lebonyolítva? Mért nincsenek a borbírságok a bevételek közé felvéve? És mért nem követelte a rendőrség minden esetben az illetékességet s hogy a borbírságok a város kasszájába folytak volna be!?*

Mutnyánszky Béla nem osztja a felszólaló nézetét. Már csak azért sem kell a borbírságokat felvenni, mert akkor magunk szolgáltatjuk ki magunkat; ez szegénységi bizonyítvány lenne a pécsi borokról.

Majorossy Imre polgármester: Igaz! Természetes! Én is épen így akartam felszólalni.

Vaszary Gyula rendőrfőkapitány szerint a felszólaló úgy tesz, mint a sánta mészáros...

Közbeiktatások hangos derűtség között: Sanda!

Vaszary Gyula: Sanda mészáros, a ki nem oda vág, a hová néz. És tévedésben is van. Mert nem a borbírság folyik be a város kasszájába, hanem a lefoglalt borok eladási árának egyrésze. A bírság az államkincstáré. Ő különben nem óhajt ily címen jövedelmet. És erős a reménye, hogy jövőre nem is lesznek ily bírságok. Kéri, hogy ne vegyék fel a jövedelmek közé ezt a pontot.

Aidinger János csak az iránt szólal fel, hogy igenis a bírságok egyrésze a városi szegényalapot illeti. A szegényalap pénztári bevételeinél van is ily pont előírva.

Vaszary Gyula szerint a bírságok összege sokkal több, mint a hogy a szegényalagnál felvéve van. Van négyezer forint is. Határozottan állítja azonban, hogy csak az eladási árból befolyt összeg illeti a várost.

Záray Károly dr. még egy stiláris kifogást emelt az iparendelvények bevitelénél s ezzel a hatszázötvenegyszer kétszáznyolcvanhét összes bevételt felölelő bevételek tételét tárgyalta és elfogadta a közgyűlés s következő ezután

a kiadási tételek

tárgyalása. Itt mindenképp előt meg szavaztak özv. *Gondos János*énak 100 frt, özv. *Magyar Imrén*énak 120 frt és *Verle István*nak 180 frt kegydíjat a jövő esztendőre.

Az utcák és terek tisztogatására felvett 20400 frt kiadást *Záray Károly dr.* nagynak tartja. Ez összeg szerint naponként 80 krajcárt számítva 74 napszámoknak kellene az utcákat söpörnie. Ő bizony nem lát ennyit soha és sehol.

Deutsch Kornél felolvassa a tétel egyes pontjait, a miből azután kitűnik, hogy ez összeg felszerelésekre fordítatik nagyrészt s a heti napszámok összege 250–280 frt, a mi 14 ezer forint körül van egy évben.

Záray Károly dr.: Tudomásul veszem, de nem értem.

Vidákovits József szerint ez a tétel folyton emelkedik. Pedig megtakarítást lehetne elérni szigorú felügyelet mellett. Kevesebb felügyelőt kell tartani s egy alá több napszámot rendelni. Nem fogadja el a tételt, mert azt látja, hogy nincs szigorú felügyelet és a városnak csak hiábavaló kiadásai szaporodnak.

Majorossy Imre polgármester igéri, hogy ezután módjában állván majd meg fogja figyelni ezt az ügyet és ha csak lehet, megtakarítást fog eszközölni.

Záray Károly: Óh, akkor ötezer forintot is megtakarítunk!

Horváth Antal figyelmeztet, hogy például a szigeti országúti régi vámház környékére is a balokányi tóból viszik a vizet. Ez öt kilométernyi utat beosztást kell csinálni; helyes beosztás mellett időt spórolunk, több munkát elvégezhetünk és a kiadásunk kevesebb lesz. Így vannak a kőhordással is.

Majorossy Imre polgármester elismeri, hogy a tény ez, de igéri, hogy gondoskodni fog a helyes beosztásról. A kőhordást illetőleg ott van például a kihasználatlan Rókusdomb. Ez a katonaságé ugyan, de hiszi, hogy ha »Erzsébet-liget« címen átalakíttatja a várost, a kőhordást onnan is megengedik.

A főispán felállással való szavazás alá bocsájtotta ekkor a tételt, melyet a nagy többség el is fogadott.

Deutsch Kornél bejelentette az irodai szükségleteknél a Tanácsnak azt a javaslatát, hogy a vállalkozók felhívassanak, hogy a szállított irodai szereket hazai gyárosoktól szerezzék be, továbbá, hogy *Dénes Árpád* szerbhorvát fordító díja 150 frtról 300 frtra emel-

tessék. A közgyűlés ezeket helyeslőleg tudomásul vette.

Mutnyánszky Béla a favágási és fuvarozási díjakat is tulmagasaknak találja. Kétszerannyit fizet a város, mint a privát emberek. Kéri az erdészeti hivatalt utasítani, hogy más módszert keressen s olcsóbb napszámokat alkalmazzon.

Herbert János gazdasági tanácsos szerint ez a legnehezebb dolog. Ha olcsó napszámokat tud a felszólaló, ő szívesen veszi.

Mutnyánszky Béla: Nem hivatásom ugyan, de szerzek akár ezer olcsó napszámot is, ha kell.

J. Engel József az iránt érdeklődik, hogy ily magas fuvarozási és vágási díjak mellett miért vették fel a betakarítási költségeket is?

Herbert János megadja a felvilágosítást, hogy a levágott fa a törvény értelmében az erdő területen nem maradhat; tehát ha tavaszig be nem szállíthatják, az erdőbeli rakárba kell betakarítani. Ez sok költségbe kerül. Ezért is jövedelmeznek most az erdők kevesebbet.

Záray Károly dr. az akácfa-tenyésztés iránt érdeklődik. *Herbert János* feleli, hogy az a mi talajunkba nem való. Hanem a gesztenyések azok szaporíthatnak.

Mutnyánszky Béla abszurdumnak tartja a sok betakarítási és szállítási költséget. Ez nem észszerű gazdálkodás. Kéri a polgármestert, érdeklődjék az ügy iránt. Télen kell a fabeherdést eszközölni s nem tavasszal.

E ponthoz *Jarányi József*, *Deutsch Kornél* és *Majorossy Imre* szóltak még hozzá, a kinek megnyugtató válasza után a tételt elfogadták.

Záray Károly dr. az iránt érdeklődött ezután, hogy a házbérkrajcáradó kezelése mibe kerül?

Deutsch Kornél kijelenti, hogy ez az egyetlen tétel, melyet rekompenzálva vettek fel. Az okvetlen befolyó jövedelmet kiadásnak is egészben felvették, mert a kezelési költségek még ismeretlenek.

Cirják Ignác kérde, hogy az eddig befizetett házbérkrajcáradót beszámítják-e? Mire megnyugtató feleletet kap. Eddig befolyt vagy 4000 forint, melyet az adózóknak beszámítanak.

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

A pécsi nemzeti színház művészei.

— A »Pécsi Figyelő« eredeti tárcája. —

Már több mint két hete, hogy városunkban időznek színházunk új művészei. Lassan-lassan megismerjük őket, színpadi alakításaikkal megbarátkozunk, sőt mi több, sokan közülük már kedvenceinkké lettek. Minden oldalról felhangzik az általános megelégedés. Az operette kedvelők megtalálják az operette személyzetben és a kitűnő karban a maguk élvezetét, a kik a drámát szeretik szintén nem panaszkodhatnak, mert a drámai erők is első rangúak. A népszínmű előadások is eddig kitűnően sikerültek és konstatáljuk, hogy Tiszay társulata rövid két hét alatt meghódította a pécsi közönséget, azt a pécsi közönséget, melynek igényeit — valljuk meg őszintén, — vajmi nehéz kielégíteni.

A mint halljuk, van egy tüzes ellenzék is, óh de ezen ellenzéknek silány módon csekély a tábora. Ellenkezésük és rosszakaratu beszédük meg fog törni a jó előadások sikerdus hatásán. A mit ők lerontanak, azt felépíti a józan többség és a tiszta, megvásárolhatatlan kritika.

Már ismerjük művészeinket, de nem árt, ha közelebbről is megismerkedünk velük.

(Tiszay Dezsőné.)

Tiszay Dezsőné, született Ellinger Ilona egyike a vidék legkiválóbb subrettjeinek. Sikeres eleganciáját, természetű játékát a vidéki

színeszetnél nincs is ki felülmulja. A »Gyerek asszony«-ban láttunk tőle olyan helyre kis menyecskét, minő még nem forgolódott színpadunkon. Ma már Tiszayné kedvence a pécsi közönségnek, megszerettük mi is őt, akár a debreceni, vagy a kassai közönség. Fényesen tudja még érvényesíteni tehetségét Tiszayné kedvenc népszínműveiben, mint »Náni«, vagy »Mária bátyja«, a »Gésák«, operetteiben, mint Molli aratott zajos sikereket, nálunk különösen a »Görög rabszolgá«-ban mint Iris mutatta be fényes tehetségét, művészi alakítását. Kedvenc operettjei még: »Szegény Jonathan«, »Nebántsvirág«, »Lilli« stb., de az opera előadásokban is mindig kifogástalan alakítást produkál és kellemes hangjával, elegáns játékkal lebilincseli a közönség figyelmét.

(Tibor Lóri.)

Tibor Lóri egyike azon művésznőknek, a kik hamar megkedveltetik magukat a közönséggel. Győrben kezdte és kezdettől fogva mint primadonna működött. Győrből Kecskemétre ment Csókához, majd Pécsre szerződött Tiszayhoz. Tibor Lóri inkább operaénekesnő és komolyabb szerepközökre van hivatva. Zajosabb sikereit a »Parasztbecsület«-ben, a »Traviatá«-ban, »Troubadur«-ban stb. aratta. Szombaton a »Zsidónő«-ben Rechát énekelte, mely egyike a legjobb szerepeinek. Tibor Lóri szép megjelenésű, elegánsalak, hangja üde, iskolázott, szépen csengő, játéka kedves és természetes. Egy csapásra meghódította az egi közönséget, az egriek is kedvenceknek vallották, de most már mienk Tibor Lóri és mióta a Görög Rabszolgában Aspasiát játszotta, a színházat el se tudnók képzelni nélküle.

(Szekula Sárika.)

Szekula Sárikat már ismeri közönségünk. Kedvence volt már ő a múlt évben is a pécsi publikumnak, kedvence az idén is. Szekula Sárika inkább a népszínművekben és operettekben tűnik ki és a múlt évi játékához mértén az idén csak nagy haladását konstatálhatjuk.

(Lévay Sárika.)

Lévay Sárika kedves megjelenésű művésznő, ki bár kis hanganyaggal rendelkezik, de hangja élvezhető, játéka kellemes. Lévay Sárika már egy ízben működött Pécsen, azóta hangja is megerősödött, rutinja is jobban kifejlődött. Legutóbb Halmay direktornál játszott és onnét került Tiszayhoz Pécsre. Különösen népszínművekben és operettekben érvényesül tehetsége.

(Hadrik Anna.)

Hadrik Anna Temesvárnak és Pozsonynak volt kedvenc művésznője, de ma már a pécsiek vallják kedvenceknek. Drámai alakításai kifogástalanok és a megkapó jelenetekben természetű játéka teszi vonzóvá. Bánk Bánban, Vasgyárosban már láttuk; mindkét előadásban teljes művészi erejét latba vetette és meg is bizonyosodtunk róla, hogy egy Hadrik Anna már régen hiányzott a pécsi színtársulatnál. Hadrik Annának egyébként férje van, a budapesti tanári karnak egyik kimagasló alakja, *Taksonyi József*, ki egyébként jeles író is. Hadrik Anna eddigi szereplése és alakításai után ítélve a legszebb reményekre jogosít.

(Jeszenszky Irén.)

Jeszenszky Irént keveset láttuk még színpadunkon mozogni, de eddigi szerepléseiből

A város szabályozási tervére, a szentháromság szoborra és belvárosi templomra felvett 150 ezer forint beállítására körül szintén nagyobb vita fejlődött ki. Zaráy Károly és Mutnyánszky Béla szöveget az ügyhöz s a tételt az utóbbinak ama stílárius módosításával fogadták el, hogy a tétel bevezető szavául a »Netalán« szót beszúrták. Vagyis ezzel biztosították, hogy az elvben elfogadott tétel csak a tervek és költségek végleges megállapításával válik esedékessé.

Deutsch Kornél bejelentette ezután, hogy a Pécs-Baranyai Központi Takarékpénztár a város kölcsöneit fölmondta, illetve kér azok után a régi 4¹/₁₀ százalék helyett 6% kamatot fizetni, ami 2000 frt különbözetet tesz ki.

Most következett a tárgyalás legérdekeesebb s legtöbb fölshozalásra alkalmat adó része, a vízügy kérdése.

A vízvezetési tétel fölolvastása után Majorossy Imre polgármester előadja, hogy a mérnöki hivatal jelentése szerint a vízvezeték elzárása és a közutak fölállítása folytán *tűlfolyás áll be. Kér fölhatalmazást, fölnyitassanak a csapokat, vagy maradjanak meg a közutak?*

— Nyissák föl! Föl kell nyitni! — zúg erre a közgyűlés.

Azonban a folytonos nyitás és zárás által a tolózárok és vezetékek a romlásnak vannak kitéve. *Ma a Tettye nyolcszáz köbméter vizet ad.* Nem emelkedett tehát a vízmennyiség; csak, nem lévén vízpazarlás, nem fogy el annyi víz, mint máskor. Azonban, ha a vízvezeték fölnyitattik, megint beállhat a vízhiány s megint el kell zárni. S ez a folytonos elzárás rongálja a tolózárokat és vezetékeket s könnyen csőrepedések állhatnak be.

J. Engel József szerint végleges megoldásról kellene gondoskodni. Ez a baj. Mert a vezetésben van a hiba. A mérnökségnél, hiába, nincsenek hidrotechnikusok. Főmérnökünknek ambíciója dicsérendő; de egyszerűen ez esik rovására is, hogy mindent akar egymaga végezni és rendezni. Hidrotechnikusok és szaktekintélyek kellene a végleges megoldáshoz.

Löwy Lipót dr. a közutak fölállítását a egyszerűségebb gondolatnak tartja. Most *gazán nincs víz és ez oly veszedelmes a köz-*

egészségre és köztisztaságra, hogy ezt nem hogy Pécsen, de Árpádon se tűrnék. A végleges megoldást kell sürgetni. A két vízvezetési tervet, ami eddig van, német vagy angol szaktekintélyekkel kell megvizsgáltatni.

Czirják Ignác szerint sok baba között elvész a gyerek. A városnak a folytonos elzárás és kinyitás naponként tíz forintjába került. Meg kell nyitni minden csapot, ha csak részlegesen is!

Szuly János a vízpazarlást tartja a vízhiány legnagyobb okának. Indítványozza, hogy vízmérő-órák alkalmaztassanak mindenütt.

Majorossy Imre polgármester szerint ez intézkedések filius ante patrem jellegével bírnának. Hiszen Böök János geológust várjuk. És a vízmérő-órák szükségbeli alkalmazása fel van véve a módosított szabályrendeletbe.

Slezák Vitus osztálymérnök előadja, hogy már jelenleg is vagy háromszáz csap meg van rongálva. Hogy túlfolyás van, annak az oka az, hogy nincs vízpazarlás. A közutak meghagyása mellett a csapok kinyitása ellen van, mert a folytonos zárás és nyitás által csőrepedések származnak. Ő semmiért e tekintetben felelősséget nem vállal.

Kindl Ferenc szerint a közutak nem maradhatnak meg. Jön a tél. Befagynak és nem használhatók. Befagynának a csapok is és vizet sehol nem kapnánk. Meg kell nyitni a vízvezetéseket, de csak részlegesen, csak csurgási módra. Ő mint vízvezetési vállalkozó, az egészet megcsinálja s nem kerül 30—40 frtba sem.

A tárgyhoz többen szöveget hozták s végül a közgyűlés megbízta Kindl Ferencet az összes vízvezetési csapok részleges, csurgási módra való megnyitásával, a mit a Tanács felügyelete alatt végez. A közutak egyelőre nem szednek fel, míg ez az új próba véglegesen be nem válik.

Zaráy a »rendőrség« tételénél felszólal és indítványozza, hogy a rendőrbiztosok inspekcio-tartása esetén egy forint működési pótlékot kapjanak.

Vaszary pártolja előtte szólónak indítványát, mire a közgyűlés 365 frtot a költség előirányzatba fölvenni határozott.

A mérték hitelesítésnél Zaráy sokalja a

konstatálhatjuk, hogy kiváló tehetségű művésznővel állunk szemben, kinek Matildeja »Folt, a mely tisztit«-ben, Pompadour marquisnéja »Narcisz«-ban, Hannéja »Henschel fuvaros«-ban, mindenütt a közönség kedvencévé tették. Jeszenszky Irén egyébként Jeszenszky Dezső mohácsi szinigazgató felesége és férje társulatától szerződött Pécsre, Tiszayhoz.

(Baróti Irma.)

Baróti Irma a kolozsvári nemzeti színházból szerződött Tiszayhoz Pécsre. Baróti Irma játékát eddig nem igen volt alkalmunk élvezhetni, kolozsvári szerepléséről azonban sok szépet olvastunk és hallottunk. A naiva szerepkörét tölti be és reméljük, hogy a pécsi közönségnek is kedvence lesz. Jobb szerepei: »Három Testőr«-ben Liza, »Gyurkovics Leányok«-ban Mici, »Folt, a mely tisztit«-ben Henriqueta stb. stb. Eddig Pécsen csak kisebb szereposztásban részesült, a közel jövőben azonban nagyobb szerepben is be fog mutatkozni a pécsi közönségnek.

(Veszpréminé Ágh Ilona.)

Veszpréminé Ágh Ilona az elhunyt Veszprémi szinigazgató özvegye. Társulatunknál mint anyaszínésznő működik és szép alakjával, elegáns megjelenésével, diszkrét, finom játékkal meghódította a pécsi közönséget. Eddig láttuk a »Vasgyáros«-ban a marquisné szerepében és »Bánk-Bán«-ban, mint Gertrudis. Ezek voltak nagyobb szerepei.

(Nagy Vilma.)

Nagy Vilma, miként már több ízben alkalmunk volt megbizonyosodni, minden tekintetben jeles komikáné, különösen az operettekben és a vígjátékokban tud érvényre jutni.

Már nem egyszer megkacagtatta közönségünket és reméljük, hogy Nagy Vilma révén pár bohózat kitűnő előadásában is lehet részünk.

(Bátosiné Polgár Fáni.)

Bátosiné Polgár Fáni most jött Tiszayhoz Jeszenszky szinársulatától.

Eddig még csak »Il. Rákócy Ferenc fog-ságá«-ban láttuk mint Zrinyi Ilonát és »Vasgyáros«-ban mint Sophiet. Játéka nyugodt, hangja erős és meg fog lelelni a pécsi közönség igényeinek.

(Horváth Aranka.)

Horváth Aranka szubrette a »Gyerekaszony«-ban bemutatkozott, de már másnap bucsut mondott a város falainak. Hogy miért tette? . . . Nem akarunk kulissza titkokat feshetgetni.

(Tiszay Dezső.)

Tiszay Dezső, a pécsi nemzeti színház érdemes direktora, egyike a vidék legkiválóbb szinigazgatóinak, a kitől méltán várhatjuk, hogy a pécsi színészet újabb lendületet nyer, a közönség pedig látva, hogy igényeit kielégítik, nagyobb mérvben lesz az irodalom és a művészet pártolója. Tiszay Dezső úgy is mint direktor, úgy is mint színész az első helyen áll. Igazi szalon komikus és bejárva az egész magyarországi színházakat, oly buffót sehol sem találunk, mint Tiszay. Öblös bariton hangjával, művészi játékkal az első rangu budapesti művészekkel is versenyezhet és bizonyára nem működnek már a vidéken, ha direktori kötelességei nem kötnék le a vidékhez. Legelső sikerét Pécsen a szezon legelső napján, a »Bányamester«-ben aratta, azután láttuk a »Görög rabszolga«-ban s a minap az »Ezred-

kiadást, mire elhatározott, hogy a gazdasági választmány alaposan vizsgálja meg az ottani ügykezelést.

A mázsaház tételénél Czirják panaszködik, hogy heti vásárok kivételével senki sincs a mázsánál. Polgármester szerint nincs költség állandó felügyelő tartására, mire a tételt megszavazta a közgyűlés.

Az iskolák költségvetésénél a polgármester a hitoktatók fizetését 150 frttal megjavítani indítványozza, amit a közgyűlés — tekintettel a tanítók fizetés felemelésére — egyhangulag elfogadott.

J. Engel József felszólal ezen tételénél, hogy a város miért nem hasítja ki a költségvetéséből az isk. kiadásait s miért nem veti ki külön isk. pótdobba annak fedezetét. Hisz köztudomású dolog, hogy a kormány megtéríti az 5% fölüli szükségletet.

Polgármester szerint ez célra nem vezetne, mert az államnak nincs pénze a városi iskolák kiadási differenciáira (?) Közgyűlés a felszólalóval együtt tudomásul vette a választ.

Zaráy kérde, miért van oly rengeteg összeg felvéve a napi díjasok fizetésére, holott nincs is annyi a városnál alkalmazásban, mint a mennyire a kiadásnál 1 frt napidíj mellett fedezet van.

Főszámvevő felvilágosítja felszólalót, hogy a napi díjasok fizetését is felemelni szándékoszik a tanács a jövő évben és ezért van akkora összeg felvéve. Tudomásul vétetett.

Ezek után gyors egymásutánban darálódott le a többi tétel s végül a közgyűlés elfogadta a fedezetlen 171,800 frtra az 52% pótdótot, mely a tavalihoz képest 10% emelkedést mutat.

Ezek után az alapok költségvetését fogadta el egyhangulag a közgyűlés, mire a főispán esti 7 órakor a közgyűlést felfüggesztette s annak folytatására ma reggeli 9 órát tűzte ki.

A második nap.

Mikor a főispán ma reggel 9 órakor megnyitotta a folytatólagos közgyűlést, alig volt a teremben 15—20 bizottsági tag és számuk az ülés folyama alatt szállingozókkal alig emelkedett 30-ra.

Ezért a postapalota telkéhez szükséges

trombitás-ban. Az operákat és operetteket ő rendezi, de e téren is mutathat fel a szintársulat legszebb sikereket. Tiszay Dezső már a pécsi társadalomhoz nőtt, annak egyik számottevő tagjává küzdve fel magát. A mely színháznak ily direktora van, azt a közönség is fogja pártfogolni.

(Kozma István.)

Kozma István a vidék egyik legjobb tenoristája, kinek még az az előnye is meg van a többi tenoristák fölött, hogy mint színész is kitűnő. Láttuk eddig minden műsorra került népszinműben, operetteben és operában. A Zsidónőben Eleazárt játszotta s ezen kívül egyik legnagyobb szerepe a Parasztecsületben Turió. Különösen az operettekben tűnik ki, mint Cigánybáró, Hoffman meséi, Várászgyűrű stb.

(Mezey Andor.)

Mezei Andor szép bariton hanggal rendelkezik s az operettekben felülmulhatlan kedvence volt a debreceni közönségnek. Szép énektudása, nagy hanganyaga, impozáns alakja, mind hozzájárul ahhoz, a mi egy baritonistának fő szükségét képezi. Láttuk eddig őt is, épügy, mint Kozmát minden operettkben, operában és népszinműben. Különösen a Görög rabszolgában aratott Pécsen nagy sikert. A Parasztecsületben Alfót játszta, a hol fényes tehetségét tökéletesen érvényesítheti. Kedvenc operettje Ripp van Vinkle stb., de a népszinművekben is kitűnik, mint Falu rosza, Csikós, stb.

(Bakó László.)

Bakó László a budapesti nemzeti színház tagja, a kit az intendáns gyakorlatszer-

kisajátítás ügye nem is volt tárgyalható, mert hiányzott az ingatlan szerzés érvényes elhatározásához szükséges szám.

Első tárgyalás tehát a szigeti külvárosi iskola építési ügye vétetett föl, melyre nézve a tanács javasolja, hogy az iskola építése 108,335 frt költséggel elhatározottassék, a határozat kormányhatósági jóváhagyás alá fölteresztessek és a tanács megbizassék, hogy a jóváhagyás után az építési munkálatokra árlejtést tartasson s a fedezet iránt javaslatot tegyen.

Cirják Ignác elfogadja a tanács javaslatát, de nem szeretné azt, ha a tanács itt is úgy járna el, mint a vágóhid építésénél, melynek munkálatait sokkal előbb fogantatba vették, mint a kormányhatósági jóváhagyás leérkezett s így az építkezés oly időben történt, mikor a napszám még sokkal magasabb volt. Kikötetni indítványozza tehát, hogy a munkálatok csak a jóváhagyás után adassanak ki.

Záray Károly azt mondja, hogy az építkezés csak akkor rendelhető el, ha meglesz a hozzávaló pénz. Azért figyelmezteti a polgármestert, hogy addig is, míg a kormányhatósági jóváhagyás leérkezik, tegyen lépéseket a földözlet megszerzése iránt.

Polgármester utal arra, hogy a tanács is csak arra kér fölhatalmazást, hogy a munkálatokat a jóváhagyás után adhassa ki, a földözlet megszerzése iránt pedig már időközben is lépéseket fog tenni.

Erre a közgyűlés az építkezést a tanácsi előterjesztés értelmében elhatározta.

Megszavazta ezután a közgyűlés a kir. táblai épület átalakítására szükséges 1800 frt költséget, mely átalakítást a kir. főügyési hivatal szervezése és az új bűnvádi eljárás életbeléptetése tesz szükségessé.

Nem különben utólag jóváhagyta az 52. gyalogezred visszaérkeztek a legénység megvendégeléséből felmerült 300 frt költséget,

Az államvasutak üzletvezetőségeinek u szervezése küszöbön lévén, a tanács előterjesztésére elhatározta a közgyűlés, hogy egy vasúti üzletvezetőségnek Pécsen leendő elhelyezése iránt felterjesztést intéz az kormányhoz.

A kórházi alapszabályok kerültek ez után tárgyalás alá s felszólalás csak a 7. §-nál

zés végett küldött ki a vidékre. Tiszaynak nem csekély fáradságába került, hogy ezt a nagy művészt társulatunk részére megnyerje. Bakó László hatalmas alak, szép organummal rendelkezik, az ország egyik legkiválóbb tragikus, egyes alakításaiban pedig felülmúlhatatlan. A kisértetekben, Ibsen világhírű drámájában mint Oswald valósággal kizökkenette a pécsi közönséget a rendes kerékvágásából. Alakítása megrendítő volt, szem nem maradt köny nélkül. Láttuk Bánk bán szerepében is és csak egyet sajnálunk, hogy nem maradhat állandóan a pécsi nemzeti színház kötelékében. Kiváló alakításai jeles művésznőknek: Bánkban, Othello, Hamlet, Lear király stb. Azt hisszük, hogy fel fogja használni az alkalmat, míg Bakó Pécsen időzik, egy pár klasszikus dráma előadására.

(Könyves Jenő.)

Könyves Jenő sokoldalú tehetséges színész. Debrecenben, Kassán, Aradon a közönség kedvence volt és egyike a vidék legjobb szerelmes színészeinek. Ő rendezte a drámákat, tragédiákat, vígjátékokat és egyes népszínműveket, rendezései jó izlésre vallanak. Minden szerepét komolyan áttanulmányozza és a leghelyesebb felfogásokkal játsza el. A Vasgyárosban Derblay Philippe szerepében láttuk először. Majd a »Férj vadászni jár« című vígjátékban lépett fel, láttuk mint Violát, láttuk mint Narcisst és eddigi alakításairól csak azt mondhatjuk, hogy Tiszay tehetséges színész talált Könyvesben. A miskolci közönség tette őt olyan művészzé, a minő most. A pécsi közönség is tudni fogja méltányolni érdemeit. Legjobb szerepei: Tarján Gida a Dolovai nábob leányában, a Vasgyáros, Narciss, a Be-

történt, mely a kórházi bizottság alakításáról intézkedik.

Erreth Lajos dr. indítványozza, hogy a kórházi orvosok általában hivatalból helyet foglaljanak a kórházi bizottságban, mint ez az országban mindenütt szokásban van.

Polgármester utal arra, hogy a szervezkedési szabályrendelet minden szakbizottság megalakításáról már intézkedik. E szerint az igazgató főorvos, a főorvosok és osztályorvosok ugy is tagjai a kórházi bizottságnak s így az orvosi kar képviselőtől kellőleg gondoskodva van.

A közgyűlés ezután Fekete Mihály indítványára akként módosította a kórházi alapszabályok 7. §-át, hogy abban utalással a szervezkedési szabályrendelet vonatkozó szakaszára a kórházi bizottság tagjai annak megfelelően soroltassanak föl. Egyébként az egész szabályzatot változatlanul fogadta el a közgyűlés.

Hasonlóképp elfogadta a kórházi házirendet is, a melynél Záray Károly utalva a benne előforduló magyartalanságokra, azt az eszmét pendítette meg, hogy minden ilyen szabályrendelet tervezetét előbb egy nyelvészeti bizottság elé kellene terjeszteni, a mely azt stiláris szempontból simitgatná, mert a városi szabályrendeletek tervezete azt az érzést kelti föl a helyes nyelvérzékkel bíró emberben, mintha üvegcserepeket ropogtatna a fogai között.

A kávéházak és szállodákról szóló szabályrendelet a kormány által kívánt módosításoknak megfelelően újra átdolgozva került ezután tárgyalás alá s ennek csak a muzsikálásra vonatkozó szakaszai keltettek némi vitát. A tervezet szerint ugyanis a zenélés a kávéházakban éjjelig, a vendéglőkben pedig éjjel utáni 1 óráig van megengedve. Kivételesen a rendőrkapitányság adhat engedélyt a tovább muzsikálásra.

Záray Károly itt világosan fölvetni kívánja azt a rendelkezést, hogy a zenélés csak a kávéházi helyiségekben engedtessek meg s tiltassék meg, hogy a kávéházak előtti asztaloknál mulató publikumnak a cigány az utcán is muzsikáljon. Együttal végképpen eltörölendő-

csületben Róbert, Fedorában Ipanow, Nők barátjában De Ryon, Három testőrből Rátky, Gyurkovits leányokban Horkay stb.

(Sebestyén Géza.)

Sebestyén Géza már a színiakadémiában egyike volt a legkiválóab és legszorgalmasabb növendékeknek. Fél év óta van Tiszaynál, a mely idő alatt szép rutint szerzett. Sebestyén szorgalma által oda fog jutni, hogy egyike lesz a vidék legkiválóbb művészeinek. Bánkban láttunk tőle egy oly hatalmas Petur bánt, a minő ritkán mozgott színpadunkon. II. Rákócy fogságában pedig olyan Bercsényit alakított, hogy egy magyar főurat magyarabbnak, hon-szeretőbbnek nem is képzelhetünk. Sebestyén kitünően tudja érvényesíteni fényes tehetségét olyan darabokban is, hol élemedettebb koru aggastyánokat alakít, mint például a Vasgyárosban a jegyző, vagy a Folt a mely tisztiban Don Justo stb.

(Németh János.)

Németh János régi és egyik legszámottevőbb tagja Tiszay szintársulatának. Jeles komikus, játéka természetes, nagy rutinja van. Komikusról lévén szó, talán azt is előnyére írhatjuk, hogy az anyósa a sugó. A Görög Rabszolgában különösen kupléival ért el szép sikert, láttuk a Gyerekasszony című népszínműben és az eddig előadott operettekben és népszínművekben, de vígjátékokban is mindenütt. Németh János ma már kedvence a pécsi közönségnek és remélhetőleg még sok derült pillanatot fog szerezni a színházlátogatóknak szellemes élceivel. Németh mint kedélyes apa is kitünő, a népszínművek ügyes rendezése is az ő jó izlését dicséri.

nek tartja a meghatározott órán túl való muzsikálás engedélyezését.

A közgyűlés azonban Záray indítványainak elvetésével az eredeti szöveget fogadta el.

A vízvezetéki szabályrendelet módosítása iránt előterjesztett tervezetet a közgyűlés kinyomatni és a bizottsági tagok között kiosztatni rendelte.

A piaci adás-vevés szabályozása iránt Záray Károly által tett indítványt a rendészeti bizottság nem tárgyalta, mert azt maga az indítványozó visszavonta, bizva a főkapitánynak abbéli ígéretében, hogy a mutatkozó vizsgálásokat a saját hatáskörében megszüntetni fogja.

A közgyűlés ennek folytán elfogadta a tanácsnak azt az előterjesztését, hogy ez a tárgy a napirendről levétessek.

Nagyobb vitát keltett a Kigyó-utcai bordély üzletek kitelepítési ügye, melyre vonatkozólag a tanács azt az előterjesztést tette, hogy tekintettel az általános költözködési időre, meg azokra a rendkívüli nehézségekre, a melyek az ilyen üzleteknek máshol való engedélyezése körül fölmerülnek, a kitelepítés határideje 1900. január 1-től terjesztessék ki május 1-ig.

Nemes Vilmos indítványozza, hogy az a közgyűlési határozat, mely ez üzletek kitelepítésére 1900. január 1-jét tűzte ki véghatáridőül, feltétlenül hajtassék végre, mert ennek a határozatnak a meghozatala óta a tanácsnak elég ideje volt a hitelesítés nehézségeivel megküzdeni.

Perls Ármin szintén a korábbi határozat végrehajtása mellett foglal állást. Ebben az ügyben nem ismer kiméletet és méltányosságot, de ennek szüksége sem merült volna fel, ha a tanács nem úgy immel-ámmal teljesíti kötelességét a határozat végrehajtása körül.

Polgármester utal arra, hogy a városi házbérszabályzat nem ismer költözködési időt január 1-én. A kitelepítést tehát összhangba kell hozni a szabályrendelettel s annak véghatáridejéül május 1-jét kitűzni.

Cirják Ignác, Vaszary Gyula és Záray Károly a tanács javaslata mellett szóllalván fel, Nemes Vilmos azzal a kikötéssel, hogy a május 1-je meg nem hosszabbítható végha-

(Delli Lajos.)

Delli Lajost már ismeri a pécsi közönség. Bokros titkári teendői ritkán engedik a színre, de ha játszik, mindig megállja helyét. Drámákban vagy vígjátékokban lép föl, de játszik népszínművekben, operettekben is.

(Sarlay Kornél.)

Sarlay Kornélban sok humort és találékonyságot fedeztünk föl. Különösen a maszkirozáshoz ért és a torzalakokat kitünően alakítja. Ha túloz, azt is a hatás kedvéért teszi és túlzása nem is marad el sohasem a hatás nélkül. Különösen a népszínművekben arat szép sikereket, de látni fogjuk Sarlayt még mint szalon színészt is. Kitünő humorral, játsza meg a Vigécekben Griflit, a Pajkos diákokban Gajer Jeremiást stb. Sarlay Kornél is egyike Tiszay társulatában a legrégibb tagoknak.

(Nádasy József.)

Nádasy József Debrecenben Tiszaynál, mint kardalnok kezdte és második évben már Miskolcon, mint elsőrangú színész működött és ügyességével a miskolciak kedvencévé küzdötte fel magát. Alig két hete játszik még Pécsen Tiszay társulata és Nádasyt már a pécsi közönség is megkedvelte. Különösen a népszínművekben, operettek és a vígjátékokban emelkedik érvényre tehetsége. A gyakorlat teszi a mestert, Nádasyból is jó művész lesz és szép jövőt jósolhatunk neki. Főbb szerepei a Gésákban Vuncsi, Felhő Kláriban Csik Istók stb.

(Bátosi Endre.)

Bátosi Endre színigazgató volt, kit még nem volt alkalmunk nagyobb szerepekben

táridőül tűzessék ki, visszavonja indítványát, de *Perls* Ármin magáévá teszi azt s kéri a kérdésnek szavazással való eldöntését.

A közgyűlés többsége a tanács javaslatát elfogadván, a kitelepítés véghatáridejéül 1900. évi május 1-jét tűzte ki.

A gazdák biztosító szövetkezetének támogatás iránt a városhoz intézett kérvényét a közgyűlés pénz hiányában egyszerűen tudomásul vette, mire az ülés délelőtt egynegyed tizenegy órakor végetért.

H i r e k.

Pécs, 1899. október 17.

Natalia királyné és a vőlegénye.

— Pierre Loti. —

Párisból az az érdekes hír kelt szárnyra, hogy Natalia szerb királyné férjhez megy Pierre Lotihoz, a jeles francia regényíróhoz.

A szép királyné immár tizenegy év óta elváltan urától, Milán királytól. Hat évvel ezelőtt, 1893. március 7-ikén kibékültek ugyan egymással, de csak rövid időre s azután is elválva éltek. A szerb ortodox körök mindamellett máig is érvénytelennek tartják a törvényesnek kimondott elválást, melyet Theodosius belgrádi metropolita a király egyenes parancsára mondott ki. Milán azonban a kibéküléskor sem látszott meghajolni e felfogás előtt s inkább a barátságot kötötte meg ismét nem pedig a házasságot. Az ortodoxok azonban nagyon megörültek ennek a kibékülésnek s nem csak ők, de a világ is hajlandó volt elhinni, hogy az 1888-iki elválást Milán sem tekinti törvényesnek s közte és Natalia között folytatódik a házastársi viszony, habár nem is a régi formában. Milán és Natalia külföldi tartózkodásuk után 1894-ben tértek vissza Belgrádba.

Addig, dacára a kibékülésnek, alig találkoztak egymással. Az említett párisi hír, ha ugyan igaz, azt mutatja hogy a biarritzi kibékülés mégsem volt végleges.

Szerbia volt királynéja polgári családból származik, Kecskó Ivanovics Péter orosz ezredes leánya. 1875. október 17-én tizenhat esztendőskorában lépett házasságra Milán királlyal, aki akkor huszonegy esztendőskor volt. A házasság azonban nem sokáig volt boldog, mert Milán, ki Párisban nevelkedett, világi

maradt azután is. Natalia egyike a legszebb és legműveltebb asszonyoknak; negyven esztendőskor már, de sokkal fiatalabbnak látszik. Pierre Lotival Párisban ismerkedett meg három évvel ezelőtt.

Pierre Loti csak írói álnév. Az exotikus szerelmi történetek írójának Julien Viaud a valódi neve. 1850. jan. 14-én született. Élete fiatal korában igen változatos, mozgalmas volt. 1867-ben tengerészeti szolgálatba lépett és bebarangolta az egész világot, részt vett a tonkingi hadjáratban is. Később kilépett a tengerészeti szolgálat kötelékéből, de a mult évben ismét aktiválta magát és jelenleg kapitány a francia flottában. Első munkája egy Ariaydé című regény 1877-ben jelent meg és azonnal híressé tette a nevét. Ezután majdnem évről évre irt egy-egy regényt, vagy hosszabb elbeszélést, melynek színhelye kiterjed az egész világra. Bár nem tartozik határozottan az ugynevezett dekadens írók közé, teljesen modern minden tekintetben. Kétségkívül ő a leghivatottabb utódja Guy de Maupassantnak.

Pierre Lotit 1891-ben tagjává választotta a francia akadémia. Ellenfele Zola Emil volt.

Akadémiai székfoglalója kinos incidenseket vont maga után. Az új halhatatlan elhanyagolta elődjét, Feuillet Oktávót, akiről az akadémiai szabályok szerint magasztaló beszédet kellett volna mondania, megtámadta hevesen Zola Emilt, akiről hallgatnia kellett volna, mert a legyőzött ellenfelet bántani nem szokás és beszélt magáról, mindvégig csak magáról, bőbeszédűen, a szerénységnek minden figyelemreméltóbb megnyilatkozása nélkül. Azt mondják hogy beszédében negyedfélszázszor fordult elő ez a szó: »én«.

Érdekes jelenet következett ezután. Meziéres rendkívüli finom vágással felelt Loti beszédére. Dicsérte a háttérbe szorított Feuillet Oktávót és barátságosan szemére hányta az új kollegának, hogy kellemes szereptől fosztotta meg őt, mert úgy beszélt magáról, a hogy ő szeretett volna róla. De a legnagyobb pikantéria mégis abban rejlett, hogy Zola Emil maga is jelen volt azon az ülésen és éppen szemtől-szemben ült Lotival. A megsebzett oroszán néhány nap mulva kicsinylőleg nyilatkozott Loti tehetségéről egy ujságíró előtt, de később, amikor megkapta Loti sajátkezű levelét, maga is elismerő módon emlékezett meg »nagy és sajátzerű tehetségéről.«

Ez az önértékes férfi, ki — melleleg

látni, de eddigi játékaiból kivehetjük, hogy jellem és apa szerepeit jól kidolgozza és természetesen alakítja meg. Organuma kellemesen hat a hallgatóságra s különösen a népszinművekben tud élvezhető, jó alakításokat nyújtani.

(Pásztor János.)

Pásztor János apa színész. A paraszt apákban tud kitűnő, természetű alakítást produkálni. Ő színházunknak fő diszmestere, kinek ügyességéről már nem egyszer volt alkalmunk a szép diszitéseknél megbizonyosodni.

(Éltető Gyula.)

Meg kell dicsérni Éltető Gyula ecsetjét is; ő a vidék egyik legjelesebb színházi tájkép festője és Tiszay Dezső új színházi festményeit mind Éltető festette meg igen ügyesen.

(Simándy József.)

Simándy József karmestert utóljára hagytuk, hogy bővebben foglalkozhassunk érdemeivel. Mint színész kezdte, sőt kardalnok is volt, de csak azért, hogy megtanulja, elsajátítsa

mindazt, a mit egy karmesternek tudnia kell, ha jó kórust akar teremteni. Simándy nagy dicséret illeti, az ő szaktudása, fényes zenei tehetsége lehetővé teszi a legnehezebb operák és operettek betanulását is. Bányamestert, Szultánt, Varázsgyűrűt, Görög rabszolgát, Zsidónót már hallottuk az ő vezetése alatt és megbizonyosodhattunk róla, hogy a karmesteri pálcát avatott kezébe van letéve és reméljük, hogy Simándy vezetése alatt még sok szép opera és operette előadásokban lesz részünk. Simándy már egy ízben volt Tiszaynál, azután Szegedre ment s most ismét vizatért Tiszay társulatához.

A karszemélyzetről is megemlékezünk pár szóban. Igen tehetséges, szép hangú erőket hallottunk, a kik többen szólót is énekelnek, többen pedig kisebb-nagyobb szereposztásban részesülnek. A kar egyike a vidék legjobb korusainak és már is sok szép élvezetes estét nyújtottak közönségünknek.

Németh Péter.

szólva — egyike Franciaország legdaliásabb férfainak, most megtalálta hitestársát, a világ egyik legönérzetesebb s legmakacsabb asszonyát, — Natáliát.

Napirend 1899. október 18-án.

Naptár: szerda, okt. 18. — Róm. kath.: Lukács. — Prot.: Lukács. — Görög-kel.: (okt. 6.) Tamás. — Zsidó: Marcheswan 14. — Nap két 6 óra 26 perckor; nyugszik 5 óra 5 perckor. — Hold két 4 óra 53 perckor délután; nyugszik 6 óra 9 perckor reggel. Holdtölte 11 óra 21 perckor éjjel.

Időjárás. Kilátás a központi meteorologiai intézet jelzése szerint: derült, hűvös idő várható.

Ellenőrzési szemle a Scholtz-söröcsarnokban a népfölkelők részére reggel 8 órakor.

Színház: »Hamlet«, tragédia.

— (Személyi hírek.) Baranyai Torma Károly alispán ma délután 3 órakor Marócsára utazott. Koszits Kamil vármegyei főjegyző hivatalos ügyben ma reggel Baranya-Sellyére utazott.

— (Pályázat.) A pécsi kir. törvényszék elnöke egy 600 forint fizetés és 210 forint lakpénzzel javadalmazott, a pécsi kir. törvényszéknél üresedésben levő *aljegyzői* állásra hirdet pályázatot. Pályázati kérvények a pécsi kir. törvényszék elnökéhez 14 nap alatt nyújthatók be.

— (Az erdőőri szakvizsgák.) Mint lapunk tegnap esti számában megirtuk az erdőőri szakvizsgákat tegnap kezdték meg a vármegyházán. Az írásbeli vizsgát a harminchétfel jelentkezett sikeresen letette s így mindanyian szóbeli vizsgára bocsájtattak, minek folytán a vizsgák valószínűleg az egész hetet igénybe fogják venni, mert a tananyag oly nagy, hogy naponként öt jelöltnél több nem végezhet.

— (Ellenőrzési szemlék.) Ma kezdődtek meg az ellenőrzési szemlék a népfölkelők részére. Ma az 1866—1863. évben született népfölkelők jelentkeztek ellenőrzési szemlére; nolnap (szerdán) az 1862—1860. évi születésűek csütörtökön pedig az 1859—1857. évi születésűek, fognak jelentkezni. Az ellenőrzési szemlék napokint 8 órakor kezdődnek a Scholtz-féle söröcsarnokban.

— (Nagy idők tanuja.) Gyűszű Imre, ozorai nyugalmazott körjegyző, volt negyvennyolcas nemzetőr-főhadnagy, életének 76-ik évében, Ozorán meghalt. Vele egygyel ismét kevesebben vannak a nagy idők tanui, a magyar szabadságharc névtelen félistenei.

— (A kórházi bizottság ülése.) A város közkórházi szakkbizottsága ma délután 3 órakor ülést tartott Majorossy Imre polgármester elnöklete alatt a városháza közgyűlési termében. Az ülésen résztvettek: Erreth Lajos dr. kórházi igazgató főorvos; Herbert János tanácsos; Bodó Aladár dr., Göbel Gyula, Kiss József, Hartl Ferenc, Schwartz Frigyes dr. főorvos és a kórházi orvosok. Az ülésen a kórház jövő évi élelmiszer szállításait és a felállítandó gőzkazán ügyét tárgyalták.

— (Lakodalom helyett a kórházba.) Hegedüs Anna, Hegedüs Mihály siklósi cigány leánya ma bejött Pécsre, hogy egy

A pécsi kölcsönös segélyező egylet

a nála elhelyezve volt s ennekutána elhelyezendő **takaréktári betétek után** 1899. évi október hó 18-tól kezdődőleg

4¹/₂% kamatot

fizet s ugyanint eddig, továbbra is viseli a 10%-os tőkekamatadót.

rokona lakodalmán részt vegyen. Azonban a piacon rosszul lett; szivgörcsei támadtak, úgy, hogy be kellett vinni a kórházba, hol most ápolás alatt van.

— **(Elnyomott bolti tűz.)** *Grohmann* E.-nek a ferenciek bazárjában levő üveges boltjába tegnap este egy vevő tért be. A vevő véletlenül az alacsony bolthelyiségben az égő petróleumlámpát kalapjával leütötte, mitől a papír és szalma a boltban meggyuladt. Szerencsére a tüzet elnyomták, mielőtt kár származott volna a véletlenül okozott balesetből.

— **(Elgázolt sertés.)** *Orbán* István fuvarosnak tegnap este a szigetországon a kocsija kerekei alá került egy fiatal sertés. A kocsikerekek feltranszirozták s a rendőrség kiszállította a gypmesteri telepre. Hogy kié volt, nem tudják, mert eddig még nem jelentkezett a gazdája.

— **(Felakasztotta magát.)** Tegnap esti számunkban megírtuk, hogy a mecseki erdőben tegnap egy felakasztott embert találtak, kinek kilélét nem bírták megállapítani. Ma azután kiderült, hogy az illető *Barakovits* Albert, ötvenkétéves csizmadiaság volt, a kinek nős volt s a szigetországot 56. szám alatt lakott. Még folyó hó 12-én eltávozott hazulról s felesége csak a hullaházban látta viszont. Tettét bizonyára életuntségéből követte el. Ma délután felboncolták s azután eltemették.

— **(Nyolc esküvő egy napon.)** Hiába, közeledik a tél. Meleg családi létszámra alapítani a legényembereket. Ma éppen nyolc esküvő volt a pécsi állami anyakönyvi hivatalban. *Fejérvári* Sándor bádigos nőül vette *Rosenberg* Mária özv *Grünberger* Jakabné, *Szemmelrock* Fülöp, a budapesti 11-ik hadosztály tűzörmeistere házasságot kötött *Novints* Ilonával, *Novints* József pékmester leányával. Volt két árpádi esküvő is; *Wachner* András elvette *Parcier* Annát és *Wachner* Éva férjhez ment *Schmidt* Józsefhez. Azután volt még a *Zsolnay*-gyár parádés kocsisának, egy szakácsnőnek és egy muzsikusnak is az esküvője, úgy, hogy éppen nyolc új párt adott össze ma *Hartl* Gyula a pécsi anyakönyvi hivatal vezetője.

— **(Rablások.)** *Gyurin* Mihály és *Jaksics* Mátyás, dályoki lakosok, a hazafelé menő *Prakko* Gyula dályoki lakost az utcán megtámadták, földre teperték és a nála volt 11 frt 30 kr. készpénzt elrabolták tőle. A főherceglaki csendőrség a rablókat letartóztatta s a mohácsi kir. járásbíróhoz kísérte. — *Oberländer* N. újbolmányi lakos eltávozott hazulról, hogy az aznapi harsányi vásárra gyalogoljon. Utközben három egyén megtámadta őt, földre teperte s 43 frt 30 kr. pénzét tőle erőszakkal elvette. A káros a három utonálló közül egyet felismert *Cvarkovics* István személyében, a kit a csendőrség le is tartóztatta. *Cvarkovics* tagadja ugyan a terhére rótt bűnös cselekmény elkövetését és vonakodik két társát megnevezni; de az a körülmény, hogy a nála tartott házkutatás alkalmával különféle lopásokból származott tárgyakat találtak és hogy lopásért már kétszer volt megbüntetve, valószínűvé teszi, hogy ő volt az egyik rabló.

— **(Baleset.)** A harsányi országos vásárról mentek haza kocsikon a mohácsi iparosok. A nagy sötétségben — késő éjjel lévén

— Villány előtt az országuton egy kőrakásba hajtott bele az egyik kocsis, mire a kocsi fölfordult s a nehéz vásáros láda oly szerencsétlenül esett a kocsi alá került iparos jobb karjára, hogy az eltört. Ajultán szállították be Villányba a szerencsétlen embert, hol a gyógyszerész nyújtotta neki az első segélyt. Később az orvos vette át a gyógykezelést.

— **(Véres verekedés.)** Véres verekedést rögtönöztek Báltaszéken a rákok. A viaskodásnak színhelye a nagykorcsma volt. Ott mulattak szépen, csendesen *Piller* Matyi, *Stofl* Kilián és *Schmidt* Mátyás német atyafiak, míg a rákok, névszerint *Magyarevics* Ferenc és *Gyuró*, *Csilics* Dömötör és *Petkó* Laci közülük nem keveredtek. *Magyarevics* mészáros volt a harcnak értelmi szerzője. Az ő jeladására pajtásai neki estek a békés németeknek s alaposan eldöngették őket, ugyanarra, hogy *Stofl* Kilián súlyos betegen fekszik. A verekedő rákokat illetékes helyen följelentették.

— **(Kegyeletes magyar.)** Nagy iromba betűkkel írott levél érkezett ma a vármegyéhez. De a milyen egyszerű emberrel a levél külszine, olyan szívből jövő, meleg hangu annak tartalma s egyik fényes bizonyítéka annak, hogy tragikus halált halt feledhetetlen királynőnk emléke örökké élni fog igaz magyarjainak szívében. Egy egyszerű gazdálkodó ember, *Nagy* Vince Pál csikóstóttósi lakos kérdezősködik a levélben, hogy az „Örökimádás” templomára pénzadományokat hova kell küldeni, mert — a mint a levélben mondja — ő már öreg ember s ha egyszer meg kell halnia, nem tudná lehunyni szemeit ama tudat nélkül, hogy ő is hozzájárult a templom felépítéséhez, melyben unokái fognak hódolni Erzsébet királyné emlékének. Irják meg tehát neki az urak, — hogy ha meg nem vetik adományát, hogy hova küldje filléreit. Nem derék ember? Az „urak” nem vetik meg a nép filléreit, ha ily magaslatos célról van szó, hiszen ő, a megdicsőült nem a felső tizezeré volt, hanem országunk védasszonya, mindnyájunknak közös édesanyja!

— **(Bélyegköteles levelek.)** Nem a postára feladott levelek videldij tarifájáról van szó, hanem ama levelekről, melyeket némelyek hatóságokhoz vagy a miniszteriumhoz küldenek s dacára annak, hogy kérnek a levelükben valamit, a kérvény bélyegét még sem róják le, minek rendszerinti következménye a hivatalos lelet. A m. kir. pénzügyminiszter a számos hivatalos lelet fölvetelével és az azok ellen rendszerint beérkező fölebbezések elintézésével járó fölösleges munka elkerülése végett, fölhívta az illetékes hatóságokat annak közzétételére, hogy ama levelek, a melyek valamely kérelmet tartalmaznak s végzésileg vagy határozatilag intézendők el, éppen oly bélyegkötelesek, mintha kérvény alakjában iródtak volna. Eme illetékszabály alól kivételek azon levelek, melyekhez válaszbélyeg van csatolva s csupán felvilágosítás vagy utbaigazítás iránti kérelmet tartalmaznak.

— **(Elvesztette a munkakönyvét.)** Az indóház utcában *Rosner* Áron ugocsamegye munkás elvesztette munkakönyvét. Arra kéri a becsületes megtalálót, hogy helyezze a könyvet a rendőrségnél letétbe, a hol azt részére át fogják szolgáltatni.

— **(Berugott katona.)** Reggel hat óra tájban *Ornstein* Lajos szigeti országot 34. számú szatócs üzletébe egy alaposan berugott hadfi állított be. Mint később kitudódott *Huberhauser* Józsefnek hívják és a 8. honvéd században szolgál. Pálinkát kért kapott is ingyen, csak hogy minél előbb elhagyja az üzletet, hol nagy ribilliót csapott. Azután kért még egy pohárral, de azután nem adtak neki többet, mert már ugys alaposan be volt rugva. Szóváltásból verekedés lett, a hős hadfi kirántotta bajonétját és mindent össze-vissza tört-zuzott vele. Az ablakok csörömpölve törtek össze, az ajtó félfát pedig kirántotta helyéből. Az esetről az ezredparancsnokságnál jelentést tett a károsult kereskedő.

Pécs szab. kir. város meteorológiai állomása jegyzetei

1899. október 17. reggeli 7 órakor.

Barometer (redukált) = mm. 67.4 (emelkedő.)
Hőmérsék = 1.5 °C

» maximuma: 10.0 °C
» minimuma: 4.6 °C

Párányomás: 4.9 mm.

Relatív nedvesség: 96.

Felhőzet: 10. Cir. Sw.

Szélirány s erő: N. W.

Csapadék 24 órai:

Száraz, derült, hűvös várható.

Dr. Czirer.

Művészet, irodalom.

⊙ A Görög rabszolga negyedik előadására tegnap este szintén telt ház gyűlt össze, mely a szó szoros értelmében györnyörködött a poétikus szépségekben, miket a darab nyújt és élvezte azt a művészetet, a mit színészeink produkáltak. *Tiszayné* az ő pajzán kedvességével, csicsergő hangjával most is lebilincselte mindenkit. *Tibor* Lóri pompás énekével aratott sok tapsot; de nem kevésbé hatott élénk játéka és tánca is. *Szekula* Sári szintén a megszokott jó volt. *Mezey* Andor a cimszerepben ragyogtatta szép hangja előnyeit s a Rabszolgadalt igazi érzéssel adta elő. Úgy ezt, mint többi dalát ismételtették. *Tiszay* és *Németh* J. gondoskodtak a derűs komikumról, de mindig diszkréten s a kellő határok között. *Delli* is igen jó volt s így a karok pompásan működtek. Szóval a „Görög rabszolga” még sokszor fog telt házat csinálni *Tiszaynak*. (→)

Törvénykezés.

§ **Baranya-Baán és Arad.** Az aradi híres sikkasztónak, *Krivány* Jánosnak apósát — mint vasárnapi számunkban meg is írtuk letartóztatták és Baranya-Baánban *Purmann* Károly lakásán házkutatást rendeltek el.

Hónapok óta zajtalanul, teljesen csöndben folyt Aradon a *Krivány* ügy vizsgálata, semmiféle külső körülmény el nem árulta, hogy történik valami. A vizsgálóbíró azonban több ízben faggatta *Kriványt* s lehet, hogy ő mondott valamit, lehet, hogy más gyanús adatokra akadt a vizsgálat, melyek e legújabb szenzációs fordulat alapjául szolgáltak. Távirati idézés ment Baranya-Baánra, *Purmann* Károlyhoz, *Krivány*né apjához: azonnali megjelenésre idézte őt Aradra maga elé a vizsgálóbíró.

Purmann Károly vonatra ült s meg is érkezett Aradra s fiához *Purmann* József pénzügyi titkárhoz szállott. Majd felkereste leányát, *Krivány*né.

A vizsgálóbíró pénteken 3 órakor kezdte meg kihallgatását. Csaknem este 6 óráig faggatta. Akkor a vizsgálóbíró elrendelte *Purmann* Károly előzetes tartóztatását, azzal az indoklással, hogy a vizsgálat meg ne hiúsíttassék.

Az ősz embert egészen megtörte ez a váratlan fordulat. Csak annyit kért a vizs-

gálóbírótól, hogy értesítse a dologról a fiát és leányát s védőjéül dr. *Barabás* Belát nevezte meg.

Purmann Károly, 67 éves és községi jegyző volt Baranya-Baánon. Sok évig viselte ezt a tisztelet és általános közbecsülésben állott, mikor nyugalomba vonult. Tavaly nyár óta meglátszott rajta, hogy vejének büne s leányának szerencsétlen sorsa nagyon megviselte.

A vizsgálóbíró első sorban tudtára adta, hogy házkutatást rendelt el a lakásán.

— Tudtára adom — mondta — hogy baranya-baáni lakásán házkutatást rendelék el. Együttal figyelmeztetem, hogy ez ellen joga van felelkezni, de a felelkezés arra nem alkalmas, hogy a rögtöni házkutatást megakadályozza.

Purmann nyugodtan hallgatta a vizsgálóbíró s így felelt:

Dehogyan felelkezek! Nemcsak, hogy nem felelkezek, de magam is kérem, kívánom a házkutatást, hogy kitűnjék minél hamarabb az ártatlanságom! Meg fog győződni vizsgálóbíró úr, hogy ártatlan embert tartóztatott le.

Ezután a vizsgálóbíró jelenlétében a védőjével értekezett *Purmann*. A felelkezéshez szolgált adatokkal és nyugodtan azt mondta:

— Megnyugszom a sorsomban. Ugy látzik, Isten rendelése az, hogy ilyen sorsra juszak, de bizom benne, hogy kiderül az ártatlanságom.

Barabás megkérdezte:

— Nincs valami kívánsága? Nem szenved valamiben hiányt?

— Az az egy kívánságom, hogy minél előbb kijussak innen! — mondta az öreg.

A házkutatás iránt a megkeresést még táviratilag megküldte a vizsgálóbíró a baranya-baáni csendőrségnek.

A vizsgálat tárgyát képezi, hogy mily összeköttetésben volt *Krivány* az apósával?

Az bizonyos, hogy *Purmann* többször fordult meg *Aradon* *Kriványéknál*, mióta pedig nyugalomban van, nem ritkán több hétig náluk időzött. Ilyenkor — mint a beavatottak mondják — feltűnt neki is, hogy nagy lábón él a veje és többször figyelmeztette és korholta a leányát, hogy miért költekeznek oly nagyon? Rosszat azonban nem gyanított, mert őt is elámitotta *Krivány* azzal, hogy vagyonos és a sorsjegyeken is nyert.

Azt nem tagadja *Purmann*, hogy 1400 forintot adott neki kölcsön *Krivány*, de más pénzügyi összeköttetésben nem volt vele.

Folyó sz. 20. Idénybérlet 20. sz. Páros bérlet.

Nemzeti Színház.

Szerda, 1899. október 18-án.

HAMLET

dán királyfi.

Tragédia 4 felvonásban. Irta Shakespeare. Fordította Arany János. (Rendező Könyves.)

SZEMÉLYEK:

Claudius	Bátosi.	Szellem	Pásztor.
Hamlet	Bakó.	Gertrud	V. Ágh.
Horatio	Delli.	Ophelia	Hadrik.
Polonius	Németh.	Színészkirály	Sebestyén.
Laertes	Könyves.	1-ső színész	Baróthy.
Rosenkrantz	Nádasy.	2-ik színész	Boross.
Güldenstern	Zajonghy.	Sírásó	Sarlay.

Csütörtök, okt. hó 19-én

Kék asszony.

Operette.

Közgazdaság.

□ **Állami kedvezmény.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter, a m. kir. pénzügyminiszter hozzájárulásával, az 1890. évi XIII. t.-cikkben meghatározott állami kedvezménye-

ket a budapesti *Zsolnay-féle* porcellán-fayence gyár részvénytársaság budapesti cég Budapesten VII. kerület Öv-utca 1978—1979/a, 1980—1982/155. helyrajzi szám alatt létesített agyagipari gyár telepének építészeti agyagárukat előállító üzemága részére f. évi augutuzs hó 1-től számítandó 15 (tizenöt) évre engedélyezte.

□ **A szüret.** Szegzárdról írják lapunknak, hogy a szüretet a legszebb eredménnyel már befejezték. Ugy a szénkénegezéssel fenn tartott szőlők, mint az óriási területet képező új ültetvények minőségre és mennyiségre egyaránt nagy és jó termést adtak. A szőlőbirtokosok nagy örömben vannak, mert látják, hogy a szőlők újratelepítésére fordított nagy anyagi áldozatuk kezdi meghozni eredményét. A szegzárdi szőlőbirtokosok kedvező adó alá 5000 hektolitert jelentettek be. Lesz tehát vörös borunk bőven.

□ **A boritaladó és a husfogyasztási adó 1900-ban.** A pénzügyminiszter utasításul adta a pénzügyi hatóságoknak, hogy a boritaladót és a husfogyasztási adót 1900-ra föltétlenül, 1901-re pedig a fölmondási jog főtartásával biztosítsák; további időre nem szabad szerződéseket kötniök. Azok a szerződések, melyek a jövő évre is szólnak, csak akkor mondandók fel, ha az illető község a bor- és husfogyasztási adóval való együttes biztosításokat óhajtja. Minden más esetben csakis a miniszter külön fölhatalmazása alapján történhetik a fölmondás s ily fölhatalmazást a pénzügyigazgatóságok csakis rendkívüli fontos okok fentorgása esetében kérhetnek. Azzal, a ki határozott időre szóló italmérési engedély alapján gyakorol italmérést, megváltási szerződés nem köthető. A község kívánatára a szeszfogyasztási adópótlék is együtt biztosítandó az állami adókkal, de ez nem történhetik kisebb összegért, mint a mennyit az illető község minimális összegül megjelöl.

□ **Gazdasági munkaközvetítés.** A munkaadók és a mezőgazdasági munkások közötti jogviszonyok szabályozásáról szóló törvény felhatalmazza a földmívelésügyi minisztert arra, hogy a gazdasági munkaközvetítés ügyeit rendeletileg szabályozza. A földmívelésügyi miniszter elkészítette a szervezési rendeletet s miután arra nézve a gazdasági egyesületi elnökök s az alispánok véleményét kikérte, azt legközelebb szaktanácskozmány elé terjeszti. Mint értesülünk, a szervezési állandósítani akarja a közvetítésnek azt a módját, a mely a múlt évben s ez évben ideiglenes alkalmazásában ugy a birtokosok, mint a munkások érdekeit jól szolgálta. A tervezet szerint ott, ahol a munkakereslet és kínálat nincsen természetes egyensúlyban, községi és törvényhatósági közvetítők lennének kijelölve, — a kik a miniszterium közvetítési osztályával állandó összeköttetésben lévén, a munkásokat kereső birtokosoknak az egész év folyamán felvilágosítást adhatnak arra nézve, hogy hol vannak szerződés nélkül felfogadható munkások, — viszont azon gazdasági munkásoknak, a kik helyben, vagy a környéken nem kaphatnak már munkát, tájékoztatást nyújtanak arra nézve, hol kínálkozik alkalom.

VASUTI MENETREND.

Érvényes október 1-től.

PECSRE ÉRKEZIK:

	Sz. v.	Gy. v.	Sz. v.	Gy. v.
Budapestről ind.	9:30	7:15	8:00	3:00
Uj-Dombovára ér.	2:45	10:03	1:30	6:21
	Sz. v.	Gy. v.	Sz. v.	Gy. v.
Kaposvárról ind.	1:21	4:11	8:52	1:00
Uj-Dombovára ér.	2:26	4:46	9:52	2:06
Bátaszékről ind.	tv. sz. sz.	9:52	sz. v.	9:53
Dombovára érkezik		1:40		12:55

	tv. sz. sz.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	gy. v.
Uj-Dombovár ind.	5:30	3:10	10:15	2:17	6:36
B.-Szt.-Lőrincz .	7:31	4:41	11:33	3:39	7:39
Pécsre ér.	8:21	5:17	12:04	4:11	8:01

Sz. v. Sz. v.

Bécsből indul	6:50	7:40
N.-Kanizsára ér.	1:35	3:42
Barcsra ér.	4:44	7:18
Pécsre	7:51	9:42

V. v. V. v. Tv. sz. sz.

B.-Sellyéről indul	7:24	6:05	10:13
B.-Szt.-Lőrinczre ér.	8:27	7:01	11:25
Pécsre ér.	9:42	7:51	—

Sz. v. Sz. v. Sz. v. Sz. v.

Eszékről indul	5:33	8:48	12:25	8:20
Villányba ér.	6:48	10:05	1:41	9:50
Mohácsról indul	5:50	9:13*	12:20	8:35
Villányba érkezik	6:35	9:58	1:05	9:20
Villányból ind.	6:55	10:13	1:48	10:00
Pécsre ér.	8:02	11:23	2:53	11:09

Hajó ér. Budapest-Mohács-Belgrádi vonal fölülről reggel 7:20,**) alulról d. u. 11:35.***)

Budapest-Mohácsi vonal: Budapestről indul naponként délben 12:00. Mohácsra érkezik este 10:30

*) minden szerdán, pénteken és vasárnap közlekedik.

**) minden szerda, péntek és vasárnap.

***) minden csütörtökön, szombat és hétfőn.

Lapunk előfizetési árai:

Lapunk előfizetési ára, mely az összes napilapok között a legolcsóbb, a következő:

egész évre	10	frt.
félévre	5	frt.
negyedévre	2	frt. 50 kr.
egy hónapra	—	85 kr.

Vidéki hátralékosainkat tisztelettel kérjük, sziveskedjenek hátralékaikat mielőbb beküldeni.

TÁVIRATOK.

— **Közös miniszteri értekezlet.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Ma délelőtt 10 órakor Bécsben közös miniszteri értekezlet volt az 1900-ki közös költségvetés megállapítása tárgyában. Az értekezletben részt vettek *Goluchowszky*, *Kállay*, *Krieghammer*, *Spaun*, *Clary*, *Szell* Kálmán, *Lukács* és *Kniazolucki*, az osztrák pénzügyminiszterium vezetője. A magyar miniszterek holnap, szerdán reggel visszatuznak Budapestre.

— **Az osztrák miniszterium vád alá helyezése.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A cseh képviselők elhatározták, hogy mindjárt a Reichsrath holnapi ülésén vád alá helyezési indítványt tesznek a *Clary* miniszterium ellen a nyelvrendeletek visszavonása miatt.

— **Ostromállapot Csehországban.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Prágából táviratozzák, hogy a nyelvrendeletek visszavonása Csehországban óriási elkeseredést keltett. A lakosság izgatottsága tetőpontra hágott és Csehország különböző városaiban az óriási tüntetések napirenden vannak. Tegnap éjjel *Prossnitzban* a németek és az ottani zsidóság házaik ablakait bezúzták. A zsidók boltjait több helyen feltörték és kifosztották, úgy hogy a rendőrség csak nagy nehezen tudta helyreállítani a rendet.

A mai napra a kormány nagy előkészületeket tett, hogy a rendet fenntartsa. A Csehországban elhelyezett katonai csapatok rendeletet kaptak, hogy a zavargó tömegek bármily támadására azonnal fegyverrel válaszoljanak. Az összes katonák közt a mai napra fejenként 100 éles töltest osztottak ki. A csoportosulások ellen kiadott rendeletek igen szigorúak, elannyira, hogy *Csehország formális ostromállapotban van.*

— **A keletafrikai vasut kiépítése.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A berlini „National Zeitung” jelentése szerint a gyarmatügyi tanács egyhangulag hozzájárult ahhoz a tervhez, hogy a német birodalom átvegye a keletafrikai központi vasut építését. A „National Zeitung” értesülése szerint Kammig építik ki egyelőre a tervezett keletafrikai vasutvonalat. Az építkezések három éven belül befejeztetnek és ennek a vonalnak költségeit 12,000,000 márkára irányozták elő.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENCZ
TAIZS JÓZSEF
kiadó.

Hirdetések.

Dákon János műórás

Pécsett

Irgalmasok-utczája 2.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy

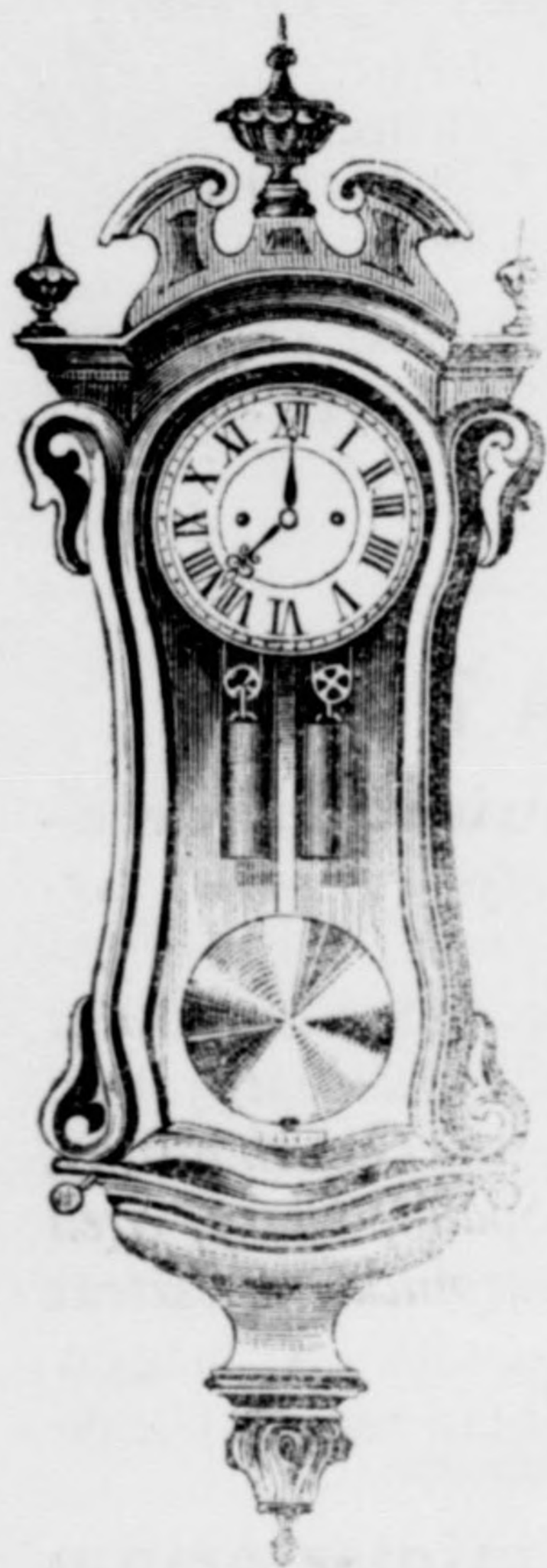
Blätterbauer V. órás üzletét

átvettem és ott minden e szakmába vágó munkákat a leglelkisemeresebben végzek el.

Raktáron tartok **arany- és ezüst órákat és láncokat** minden árban, **jegygyűrűk, zszusuk.**

Pontos és gyors kiszolgálás.

Olcsó és szolid munka!



4591. sz.

Tlkv. 1899.

Árverési hirdetmény.

A dárdai kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Czigler Regina kácsfalui lakos végrehajtónak, Oppermann Fülöp és neje Nuszkern Erzsébet kácsfalui lakosok végrehajtást szenvedettek ellen 165 frt tőke és jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést a dárdai kir. jbiróság területén lévő, Kácsfalu községben a 453. sz. betétben felvett I. 712/28, 712/29. hrsz. 29. házsz. ingatlanra 446 frt kik. árban; a II. 845/1—3. hrsz. ingatlanra 126 frt kik. árban mint megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1899. évi november hó 7-ik napján d. u. 2 órakor Kácsfalu községben a jegyzői irodában meg-

tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát, vagyis 44 forint 60 krt, 12 torint 60 krajcárt készpénzben, vagy az 1881. évi 60. törvénycikk 42. § ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. évi november hó 1-én 3333-ik szám alatt kelt Igazságügyminiszt. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Dárdán, a kir. jbiróság mint tlkvi hatóságnál, 1899. évi július hó 28-án.

Dr. Molnár alb. h.

Székács,
kir. albiró.

7144. sz.

Tlkv. 1899.

Árverési hirdetmény.

A dárdai kir. jbiróság mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy Soos Ferencz vörösmarhi lakos végrehajtónak Szurmó József és neje Bognár Julis vörösmarhi lakos végrehajtást szenvedettek ellen 100 frt tőke és járuléka iránti végrehajtási ügyében az árverést a dárdai kir. járásbírósa területén lévő Vörösmarth községben a 1614. sz. tjkvben felvett 2603. hrsz. ingatlanra 74 frt kik. árban, ugyanott † 2364/88. hrsz. ingatlanra 43 frt kik. árban, ugyanott † 2375/124. b. hrsz. ingatlanra 27 frt, továbbá a vörösmarhi 1857. sz. tjkvben foglalt 109. hrsz., 151. hrz. sz. ingatlanra 108 frt kik. árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1899. évi nov. hó 20-ik napján d. e. 10 órakor Vörösmarth községben a jegyzői irodában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 7 frt 40 krt, 4 frt 30 krt., 2 frt 70 krt, 20 frt 80 krt. készpénzben, az vagy 1881 : 60. t. cz. 42. §-a jelzett árfolyammal számított s az 1881. évi nov. hó 21. 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rend. 8. §-a kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881 : LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Dárdán, a kir. jbiróság, mint tlkvi hatóságnál, 1899. évi aug. hó 12-én.

Molnár,
kir. albiró.

Molnár
kir. albiró.

2552. sz.

Tlkv. 1899.

Árverési hirdetmény.

A dárdai kir. jbiróság mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy Gregin Márkó végrehajtónak, Gregin Pávó darázi lakos végrehajtást szenvedett ellen 12 frt 50 kr. tőke és jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést a dárdai kir. jbiróság területén lévő, Darázs községben a 20. sz. tjkvben felvett 2694. hrsz. ingatlanból Gregin Pávót illető $\frac{2}{3}$ -részre 110 frt 02 kr. kk. árban; ugyanott a 6 frt 62 kr. váltással terhelt † 1411. hrsz. egész ingatlanra, tehát Gregin Márkót és Bosnyák Márkót illető $\frac{1}{3}$ - $\frac{1}{3}$ -részre és az 1881 : 60. t. cz. 156. §-a a) pontja értelmében a darázi 907. sz. tjkvben foglalt † 561. hrsz. egész ingatlanra, tehát az 1881 : 60. t. cz. 156. § a) pontja értelmében; Majer Bálintot és Schmidt Borbálát illető $\frac{6}{18}$ -részre; Kucsul Pávó, Iván, Márkó és Ádámot illető $\frac{1}{3}$ - $\frac{1}{3}$ -részre és Gregin Márkót $\frac{4}{18}$ -részre; a darázi 1051. sz. tjkvben foglalt és pedig az 1881 : 60. t. cz. 156. §-a a) pontja értelmében Kucsuk Pávót $\frac{1}{12}$, Ivánt, Márkót, Ádámot $\frac{1}{12}$ részükre és Gregin Márkót illető $\frac{4}{12}$ -részre és tehát egészben † 3960. hrsz. ingatlanra 59 frt kk. árban, † 3345. hrsz. ingatlanra 117 frt kk. árban, a darázi 1071. sz. tjkvben foglalt 3676. hrsz. ingatlanból Gregin Pávót illető $\frac{1}{3}$ -részre 174 frt 33 kr. kk. árban; végül a darázi 1297. sz. tjkvben foglalt 48, 49. hrsz., 20. hrsz. egész ingatlanra, tehát Gregin Márkót illető $\frac{2}{3}$ -részre 285 frt kk. árban olyformán, hogy az 1297, 907, 20. sz. 1171. hrsz. tjkvbe és 676. hrsz. ingatlanokra Gregin Ádám javára az életfogytiglani lakás és tartás szolgálmi joga fenntartandó — a fentebb megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1899. évi november hó 10-ik napján d. e. 10 órakor Darázs községben a jegyzői irodában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 11 forintot, 5 frt 90 krt, 11 frt 70 krt, 17 frt 43 krt, 28 frt 50 krt. készpénzben, vagy az 1881. 60. t-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszt. rend. 8-dik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881 : 60. t-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Dárdán, a kir. járásbírósa mint tlkvi hatóságnál, 1899. évi július hó 5-én.

Kárpitos üzlet és diszitő műhely Pécsett, Király-utca 30. szám.

Üzlet áthelyezés folytán elegáns, szolid és tartós finom garnitúrák és egész szoba berendezések

olcsón eladóok.

Tisztelettel

CSIHÁLEK SÁNDOR

Kárpitos és diszitő. Király-utca 30.